

# Romano Gandolfi

Concorso Internazionale per Direttori di Coro  
*International Competition for Choral Conductors*



25 - 28 Novembre 2021 - Parma

*25 - 28 November 2021 - Parma*





Con il Patrocinio del



Comune di Parma



## Secondo Concorso Internazionale di Direzione Corale ROMANO GANDOLFI

### Regole del Concorso

#### I. CONDIZIONI GENERALI

1. Il 2° Concorso Internazionale di Direzione Corale ROMANO GANDOLFI (il *Concorso*) è bandito con lo scopo di diffondere la cultura corale, di aiutare i direttori talentuosi della prossima generazione ad avviarsi ad una carriera internazionale, colmando il divario tra la formazione e l'attività professionale
2. Il Concorso è organizzato dall'*AERCO*, *Associazione Emiliano-Romagnola Cori*, in collaborazione con l'*Associazione Favorita del Re-Centro Studi Romano Gandolfi*, il *Comune di Medesano*, l'*Università di Parma*, e con il patrocinio di *FENIARCO*, di *ANDCI*, della *Regione Emilia-Romagna* e dell'*Amministrazione Comunale di Parma*.
3. Il Concorso si svolgerà dal 26 al 28 Novembre 2021 presso la Sala Civica 'R. Gandolfi' di Medesano, l'Aula Magna dell'Università di Parma e l'Auditorium del Carmine di Parma.
4. La lingua ufficiale del Concorso è l'Inglese.

#### II. PARTECIPANTI

Il Concorso è aperto a direttori di coro, studenti o laureati in Italia e all'estero, nati **tra il 1° Gennaio 1981 e il 25 Novembre 2003**.

#### III. ISCRIZIONE

1. Per iscriversi occorre compilare un modulo online, disponibile a <https://bit.ly/2EMoqbl>
2. Al modulo di partecipazione al Concorso occorre allegare:
  - A. Una fototessera attuale, in formato digitale.
  - B. Una scansione di un documento di identità con la data di nascita del concorrente.
  - C. Curriculum Vitae del candidato con l'indicazione dell'attività artistica intrapresa e degli studi conseguiti.
3. Se ancora studente, è gradita una lettera di presentazione del candidato da parte del Direttore dell'istituto musicale frequentato.
4. La trasmissione del modulo di partecipazione al Concorso, completo, è considerata accettazione delle presenti regole del Concorso.
5. Il termine per la presentazione dei moduli di iscrizione al Concorso è il **30 Agosto 2021**.

#### IV. REQUISITI DI INGRESSO

1. I candidati saranno selezionati da una commissione composta da membri della Commissione Artistica di AERCO, sulla base delle richieste di iscrizione al Concorso ricevute, inclusi tutti i documenti richiesti dal Regolamento del Concorso. Il curriculum inviato sarà l'elemento determinante per la selezione.
2. **Un massimo di 16 candidati** sarà ammesso alla prima fase del Concorso.
3. La commissione può istituire un elenco di candidati 'in lista di attesa'.
4. L'elenco dei candidati ammessi alla prima fase del Concorso sarà pubblicato sui siti web [www.choralconductorcompetition.eu](http://www.choralconductorcompetition.eu) e [www.aerco.it](http://www.aerco.it) entro il **15 settembre 2021**. I candidati ammessi riceveranno, entro il **20 settembre 2021**, una notifica scritta dall'Organizzazione.

## V. COSTI

1. I candidati ammessi al Concorso saranno tenuti a pagare una quota di iscrizione di **euro 50** (non restituibile) entro il **30 settembre 2021**.  
**Versamento da effettuare tramite:**
  - a) **Bonifico Bancario**  
Banca Intesa Sanpaolo  
IBAN: IT27N0306902480074000010812  
SWIFT / BIC: BCITITMM  
Motivo del pagamento: *Iscrizione al Concorso Internazionale per Direttori Romano Gandolfi - 'il tuo nome'*.
  - b) **PayPal**  
Conto PayPal di AERCO: [ufficio@aerco.emr.it](mailto:ufficio@aerco.emr.it)  
Motivo del pagamento: *Iscrizione al Concorso Internazionale per Direttori Romano Gandolfi - 'il tuo nome'*.
2. Il mancato pagamento della quota di iscrizione **entro il 30 settembre 2021** sarà considerato come decisione del candidato di non partecipare al Concorso.
3. L'Organizzazione fornirà, a proprie spese, alloggio e prima colazione, (4 giorni dalla sera del 25 Novembre alla mattina del 29 Novembre) ai concorrenti partecipanti al Concorso.
4. L'Organizzazione non rimborserà le spese di viaggio dei partecipanti.
5. Eventuali accompagnatori pagheranno in proprio le spese di soggiorno a Parma.

## VI. FASI DEL CONCORSO

1. Il Concorso si articolerà in tre fasi, durante le quali i partecipanti saranno valutati sulla base del loro lavoro.

### FASE I. - 26 Novembre 2021 – ELIMINATORIE – 16 concorrenti

- A. concertazione, per una durata massima di 7 minuti, di un brano estratto a sorte, nella serata di giovedì 25 Novembre, tra sette a disposizione. Non è obbligatoria l'esecuzione finale del brano stesso. *Coro Laboratorio: Coro Maschile 'Storie dai Monti' di Parma.*
- B. esecuzione, senza possibilità di concertazione, di un brano tra otto a disposizione estratti a sorte al momento. *Coro Laboratorio: 'I Madrigalisti di AERCO'.*

L'ordine di esibizione dei direttori verrà sorteggiato nella serata di giovedì 25 Novembre.  
Gli 8 partecipanti con il punteggio più alto della Fase I, saranno ammessi alla Fase II.

### FASE II. - 27 Novembre 2021 – SEMIFINALI – 8 concorrenti

- A. concertazione ed esecuzione di un brano estratto a sorte, nella serata di venerdì 26 Novembre, tra sei a disposizione. Il candidato avrà a disposizione un tempo massimo di 15 minuti. *Coro Laboratorio: Coro Paer di Colorno.*
- B. concertazione ed esecuzione di un brano estratto a sorte, nella serata di venerdì 26 Novembre, tra nove a disposizione. Il candidato avrà a disposizione un tempo massimo di 10 minuti. *Coro Laboratorio: Coro a Voci Bianche 'Aurora' di Mirandola.*

L'ordine di esibizione dei direttori verrà sorteggiato nella serata di venerdì 26 Novembre.  
I 5 partecipanti con il punteggio più alto della Fase II saranno ammessi alla Fase III.



Con il Patrocinio del



Comune di Parma



### FASE III. – 28 Novembre 2021 – FINALI – 5 concorrenti (prove A e B); 3 concorrenti (prova C)

- A. concertazione ed esecuzione di due brani di Canto Gregoriano estratti a sorte, sul momento, tra otto proposti. Il candidato avrà a disposizione un tempo massimo di 15 minuti. *Coro Laboratorio: 'I Cantori Gregoriani'*.
- B. concertazione ed esecuzione di un brano estratto a sorte sul momento e non ripetibile, tra 5 proposti. Il candidato avrà a disposizione un tempo massimo di 20 minuti. *Coro Laboratorio: 'Corul Madrigal' (Romania)*.
- C. esecuzione in pubblico concerto di un brano estratto a sorte sul momento e non ripetibile, tra 3 proposti. *Coro Laboratorio: 'Corul Madrigal' (Romania)*.

L'ordine di esibizione dei direttori per le prove A e B verrà sorteggiato nella serata di sabato 27 Novembre. L'ordine di esibizione dei direttori per la prova C verrà sorteggiato domenica 28 Novembre, subito dopo la fine della fase B.

### VII. PREMI

1. La giuria internazionale del Concorso può assegnare i seguenti premi:

#### 1° PREMIO

- Una borsa di studio di euro 3.500
- Un posto come membro della giuria alla terza edizione del Concorso Internazionale di Direzione Corale Romano Gandolfi, Novembre 2023.
- Un concerto in Italia con l'Orchestra della *Fondazione Arturo Toscanini*. Spese di viaggio a carico del concorrente.
- Premio *Marin Constantin* offerto dal *Corul Madrigal* consistente in un trofeo e nell'invito a dirigere un concerto del coro stesso.
- Diploma.

#### 2° PREMIO

- Una borsa di studio di euro 1.500
- Diploma.

#### 3° PREMIO

- Una borsa di studio di euro 1.000
- Diploma.

#### PREMI SPECIALI

- Borsa di studio di euro 500 per il Direttore con le caratteristiche artistiche più simili al M° Romano Gandolfi (premio assegnato da una giuria particolare)
- Borsa di studio di euro 500 per il migliore approccio al Canto Gregoriano, assegnato dai *Cantori Gregoriani*.

2. Le borse di studio assegnate saranno soggette a tassazione secondo le normative vigenti in Italia.
3. In base alle regole del Concorso, possono essere assegnati anche altri premi speciali.
4. Tutti i partecipanti al Concorso riceveranno un certificato di partecipazione.
5. Le decisioni della giuria sono definitive.

### VIII. PROGRAMMA DEL CONCORSO

#### GIOVEDÌ, 25 NOVEMBRE 2021

Alle 16:00 Arrivo dei giurati e dei partecipanti

Aula Magna dell'Università di Parma:



Con il Patrocinio del



Comune di Parma



Ore 18:00 Incontro dei partecipanti con i giurati, estrazione per stabilire l'ordine di esecuzione e i brani musicali per la Fase I.

### **VENERDI, 26 NOVEMBRE 2021**

Sala Civica 'Romano Gandolfi', Medesano:

9:00 Apertura ufficiale del Concorso. Presentazione dei giurati e dei partecipanti.

9:30 - 11:00 Audizioni Fase I-A (8 partecipanti)

11:30 - 13:00 Audizioni Fase I-A (8 partecipanti)

15:00 - 16:30 Audizioni Fase I-B (8 partecipanti)

17:00 - 18:30 Audizioni Fase I-B (8 partecipanti)

Intorno alle 19:15 Annuncio dei risultati della Fase I.

Estrazione per stabilire l'ordine di esecuzione e i brani musicali per la Fase II.

### **SABATO, 27 NOVEMBRE 2021**

Aula Magna dell'Università, Parma:

9:45 - 11:15 Audizioni Fase II-A (4 partecipanti)

11:30 - 13:00 Audizioni Fase II-A (4 partecipanti)

15:00 - 16:15 Audizioni Fase II-B (4 partecipanti)

16:30 - 17:45 Audizioni Fase II-B (4 partecipanti)

Verso le 18:45 Annuncio dei risultati della Fase II.

Estrazione per stabilire l'ordine di esecuzione per le Fasi III-A e III-B.

### **DOMENICA, 28 NOVEMBRE 2021**

Auditorium del Carmine, Conservatorio di Musica "Arrigo Boito", Parma:

*Audizioni Fase III-A*

Orari:

10:00 – 10:15 (1 candidato)

10:20 – 10:35 (1 candidato)

10:40 – 10:55 (1 candidato)

11:00 – 11:15 (1 candidato)

11:20 – 11:35 (1 candidato)

11:45 – 12:45 (Workshop offerto da *I Cantori Gregoriani*)

*Audizioni Fase III-B*

Orari:

15:00 - 15:20 (1 candidato)

15:30 - 15:50 (1 candidato)

16:00 - 16:20 (1 candidato)

16:30 - 16:50 (1 candidato)

17:00 - 17:20 (1 candidato)

18:15 - Annuncio dei risultati delle prime due fasi e sorteggio ordine di esecuzione dei 3 finalisti

*Audizioni Fase III-C*

Orari:

21:00 - Concerto dei finalisti

21:10 (1 candidato)

21:20 (1 candidato)

21:30 (1 candidato)

21:40 (Concerto del *Corul Madrigal*, Dir. Anna Ungureanu)

22:15 - Cerimonia di Premiazione  
22:45 - Chiusura ufficiale del Concorso.

## IX. GIURIA DEL CONCORSO

La giuria del concorso sarà composta da 5 maestri di chiara fama:

- Bernie Sherlock (Presidente, Irlanda)
- Anna Ungureanu (Membro, Romania)
- Marco Berrini (Membro, Italia)
- Krista Audere (Membro, Lettonia)
- Vincenzo Marino (Membro, Italia)
- Sebastiano Rolli (Membro, Italia)
- Fulvio Rampi (Membro, Italia, per la sola prova di Canto Gregoriano)

## X. PROGRAMMA MUSICALE DEL CONCORSO

### FASE I-A – Coro Popolare

1. La Rosa Bianca (F. Fantuzzi)
2. Dove (M. Maiero)
3. Verdi campi, addio (C. Moser)
4. Monte Camino (L. Pigarelli)
5. Sui Monti Scarpazi (A. Pedrotti)
6. Io resto qui, addio! (G. Susana)
7. Resterà la luce (G. Susana)

### FASE I-B – Gruppo Madrigalistico

1. Jesu Dolce (B. Bettinelli)
2. Già mi trovai di maggio (B. Bettinelli)
3. Civitas Sancti Tui (W. Byrd, Ed. S. Sanders, CPDL)
4. Ave Dulcissima Maria (C. Gesualdo)
5. Zefiro, torna (L. Marenzio, Ed. M. Mato, CPDL)
6. Nigra sum, sed Formosa (J. L'Heritier, Ed. A. Quarta, CPDL)
7. Cantate Domino (C. Monteverdi, Ed. P. Rottländer, CPDL)
8. Versa est in luctum (T.L. Da Victoria, Ed. N. Alvarez)

### FASE II-A – Coro Misto

1. Ave Maria (Angelus Domini) per 2 cori misti (F. Biebl)
2. Dieu! Qu'il la fait bon regarder! (C. Debussy)
3. Io Tacerò (C. Gesualdo)
4. Lasciatemi morire (C. Monteverdi)
5. Sovae fia il morir (G.P. Da Palestrina)
6. Bogoroditse devo raduisia (S. Rachmaninov)

### FASE II-B – Coro a Voci Bianche

1. A flower remembered (J. Rutter)
2. Trittico di haiku (T. Visioli)
3. We are the world (M. Jackson - L. Richie, arr. R. Emerson)
4. Festive Sanctus (A. Bernardelli)
5. Carol of the nativity (G. Cappotto)
6. Our Lu-La song (F. Yuen)
7. From the railway carriage (J. Szafránski)

## 8. The lobster quadrille (A. Rapezzi)

### FASE III-A – Ensemble Gregoriano

1. Verba mea (Graduale Triplex, p. 83)
2. Cantate Domino, (Graduale Triplex, p. 225)
3. Viri Galilaei, (Graduale Triplex, p. 235)
4. Deus in loco sancto, (Graduale Triplex, p. 310)
5. Inclina Domine, (Graduale Triplex, p. 326)
6. Da pacem, (Graduale Triplex, p. 336)
7. Salus populi, (Graduale Triplex, p. 339)
8. Cibavit eos, (Graduale Triplex, p. 377)

### FASE III-B – Coro da Camera

1. Only in Sleep (E. Esenvalds)
2. O Sacrum Convivium (G. Jackson)
3. Which was the Son of (A. Pärt)
4. Pater Noster (B. Zanetti)
5. There is no rose of such vertu (F. Sixten)

### FASE III-C – Coro da Camera

1. Festival Sanctus (J. Leavitt)
2. Ubi Caritas (O. Gjeilo)
3. Cantate Domino (V. Miskinis)

## XI. UDITORI

1. Chiunque interessato ad assistere al Concorso può partecipare, in qualità di uditore, alle audizioni dei candidati. Gli uditori sono tenuti a compilare un modulo di richiesta, che è pubblicato all'indirizzo <https://bit.ly/2EMoqbl>. Saranno accettate un massimo di 25 partecipanti, secondo l'ordine cronologico di iscrizione.
2. Gli uditori sono tenuti a pagare, entro il **24 Novembre 2021**, una quota pari a **euro 50** (iscritti alle associazioni circuito FENIARCO, oppure soci ANDCI) o **euro 70** (non iscritti).

### **Versamento da effettuare tramite:**

#### **c) Bonifico Bancario**

Banca Intesa Sanpaolo  
IBAN: IT27N0306902480074000010812  
SWIFT / BIC: BCITITMM

Motivo del pagamento: *Uditore al Concorso Internazionale per Direttori Romano Gandolfi - 'il tuo nome'.*

#### **d) PayPal**

Conto PayPal di AERCO: [ufficio@aerco.emr.it](mailto:ufficio@aerco.emr.it)

Motivo del pagamento: *Uditore al Concorso Internazionale per Direttori Romano Gandolfi - 'il tuo nome'.*

3. L'Organizzazione non fornirà agli uditori né vitto né alloggio e non coprirà le spese di viaggio.
4. La quota comprende:
  1. Un tesserino di riconoscimento e il materiale promozionale.
  2. Il diritto di partecipare alle audizioni delle diverse fasi e agli incontri con i giurati.
  3. Materiale musicale con il repertorio del Concorso (spartiti in modalità 'sample').
  4. Workshop con 'I Cantori Gregoriani'.
  5. Study-Tour
  6. Un biglietto per il concerto di gala.



Con il Patrocinio del



Comune di Parma



7. Un certificato di partecipazione al Concorso in qualità di uditore.

## XII. COPYRIGHT E DATI PERSONALI

Dopo la presentazione del modulo di partecipazione al Concorso, completato, il candidato:

1. Accetta che vengano scattate foto, con la propria immagine, durante il Concorso, e che tali foto vengano utilizzate, elaborate e riprodotte, con qualsiasi mezzo per scopi promozionali e di archivio AERCO, senza ogni volta, la necessità di una specifica autorizzazione.
2. Concede gratuitamente all'Organizzazione del Concorso il diritto di utilizzare le registrazioni artistiche audiovisive realizzate durante il Concorso o il Concerto dei Finalisti esclusivamente per scopi non commerciali, compresi quelli promozionali e di archiviazione, nei seguenti campi di utilizzo:
  - a. per quanto riguarda la riproduzione - registrazione mediante tecnologia digitale del suono e dell'immagine, produzione di CD e / o DVD o di altri supporti;
  - b. per quanto riguarda la diffusione di copie su cui è stata registrata una prestazione artistica - l'immissione sul mercato, il prestito o il noleggio;
  - c. per quanto riguarda la diffusione delle prestazioni in modo diverso da quello specificato al punto b di cui sopra: trasmissione, ritrasmissione e esibizione e messa a disposizione del pubblico su pagine web selezionate.
3. Accetta il trattamento dei propri dati personali per finalità connesse al Concorso, in conformità con la dichiarazione presentata nel modulo di iscrizione. I dati personali sono forniti dai candidati su base volontaria, ma la loro presentazione è richiesta per la partecipazione al Concorso.

## DISPOSIZIONI FINALI

1. L'Organizzazione si riserva il diritto di modificare il presente regolamento.
2. L'Organizzazione può annullare il Concorso per motivi importanti e di forza maggiore.

### La Direzione Artistica del Concorso:

*Andrea Angelini* – Direttore Artistico

*Silvia Biasini* – Commissione di Valutazione Preliminare

*Gianluigi Giacomoni* – Commissione di Valutazione Preliminare

*Elide Melchioni* – Commissione di Valutazione Preliminare

*Giacomo Monica* – Commissione di Valutazione Preliminare

*Sandro Bergamo* – Commissione di Valutazione Preliminare

*Fabio Pecci* – Commissione di Valutazione Preliminare

*Matteo Salvemini* – Commissione di Valutazione Preliminare

## AERCO

Associazione Emiliano Romagnola Cori

Via Barberia 9 - 40123 Bologna - Italy

[www.aerco.it](http://www.aerco.it)

[www.choralconductorcompetition.eu](http://www.choralconductorcompetition.eu)

[aercobologna@gmail.com](mailto:aercobologna@gmail.com)

[www.facebook.com/romanogandolficompetition](https://www.facebook.com/romanogandolficompetition)

Tel. +39 051 0067024